



## VOLANTS AVEC INDICATEURS DE POSITION VOLANTITOS CON INDICADORES DE POSICIÓN

Ces indicateurs de position sont constitués par un petit volant de manœuvre, qui est monté sur un arbre de commande, dans lequel est introduit un instrument (indicateur analogique ou analogique-digital), pour effectuer des lectures d'angles, déplacements, vitesses, etc.

Relativement au nombre de tours que l'arbre de commande doit effectuer pour un réglage complet, différents rapports de réduction ont été prévus. Sur le cadran de contrôle à échelle circulaire graduée, droite ou gauche, les divisions sont exprimées en nombre de tours et fractions de tours, ou directement en valeurs de la grandeur réglée, pour indiquer les vitesses rotationnelles ou linéaires, distance entre deux organes de machine (mm. et fractions, etc.) angles d'inclinaison, pressions, etc.

Les indicateurs peuvent être:

- à réaction gravitationnelle: pour arbre horizontal ou avec petit angle d'inclinaison. Le cadran de contrôle est bloqué par un contrepoids: un système d'engrenages transfert le mouvement aux aiguilles à fin d'indiquer le réglage effectué.
- à réaction fixe: montés sur arbres verticaux ou inclinés. Une couronne dentée branchée à un téton d'arrêt ancré au corps de la machine, transmet le mouvement à l'indicateur lorsque le petit volant tourne.

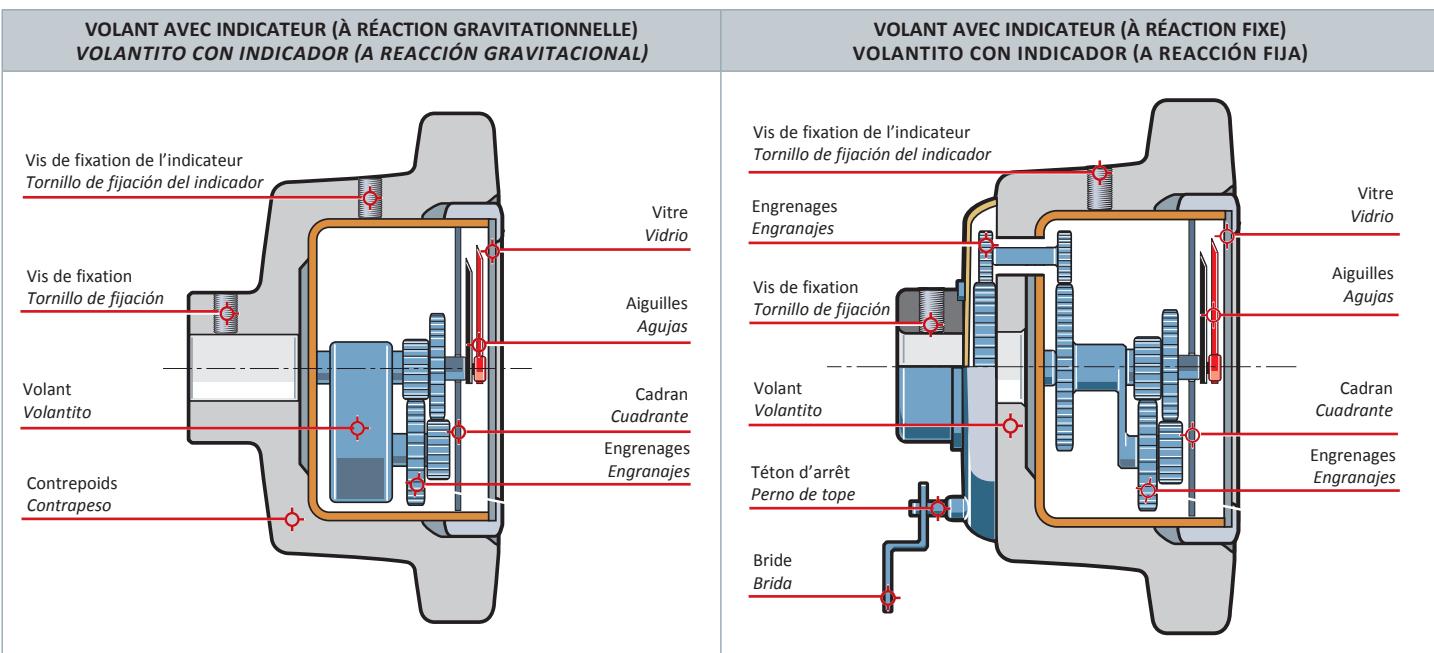
*Estos indicadores de posición están constituidos por un volantito de maniobra, que está montado sobre un árbol de mando, en el cual se introdujo un instrumento (indicador analógico o analógico-digital), para efectuar lecturas de ángulos, desplazamientos, velocidades, etc.*

*Según el número de vueltas del árbol de mando necesarias para efectuar toda la regulación, se han previsto diferentes relaciones de reducción.*

*Sobre un cuadrante de control a escala circular graduada, derecha o izquierda, las divisiones se expresan en números de vueltas y fracciones de giro en las escalas normales, o directamente en los valores de magnitud regulada, para indicar velocidades rotacionales o lineares, distancia entre dos órganos de máquina (mm. y fracciones, etc.), ángulos de inclinación, presiones, etc.*

*Los indicadores pueden ser:*

- a reacción gravitacional: para árbol horizontal o con pequeño ángulo de inclinación. El cuadrante de control se mantiene quieto gracias a un contrapeso: un sistema de engranajes transfiere el movimiento a las manecillas, que indican la regulación efectuada.
- a reacción fija: se montan sobre árboles verticales o inclinados. Una corona dentada, unida a un perno de tope sujetado al cuerpo de la máquina, transmite el movimiento al indicador cuando el volantito gira.



## EXEMPLES D'APPLICATION - EJEMPLOS DE APLICACIÓN

